

664798-2026 - Mise en concurrence

Croatie – Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques – Radovi na izgradnji Sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza

OJ S 187/2026 28/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: ISTARSKA ŽUPANIJA

Adresse électronique: nabava@istra-istria.hr

Forme juridique de l'acheteur: Autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Radovi na izgradnji Sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza

Description: Radovi na izgradnji Sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza. Detaljan opis predmeta nabave definiran je projektnom dokumentacijom, tehničkim specifikacijama i pripadajućim troškovnikom iz priloga ove Dokumentacije o nabavi. Cjelokupna projektna dokumentacija dostupna je na: <https://www.istra-istria.hr/hr/javna-nabava/nadmetanja/>

Identifiant de la procédure: f70641ee-858d-48ce-8177-394fdb4ef23f

Identifiant interne: 03-26-VV-01

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Otvoreni postupak

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45240000 Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Istarska županija (HR036)

Pays: Croatie

Informations complémentaires: Predmetno područje sustava javnog navodnjavanja Petrovija administrativno se nalazi na području grada Umaga (k.o. Umag, k.o. Petrovija, k.o. Materada i k.o. Kršete)

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 10 991 126,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché, Avis

Participation à une organisation criminelle: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji
Corruption: Korupcija
Fraude: Prijevarena
Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Pranje novca ili financiranje terorizma
Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Motifs d'exclusion purement nationaux: Neisplata plaće
Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja
Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Plaćanje poreza
Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje
Faillite: Stečaj
Insolvabilité: Nesolventnost
Biens administrés par un liquidateur: Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj
Concordat: Nagodba s vjerovnicima
État de cessation d'activités: Suspendiranje poslovne aktivnosti
Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Radovi na izgradnji Sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza

Description: Radovi na izgradnji Sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza. Detaljan opis predmeta nabave definiran je projektnom dokumentacijom i pripadajućim troškovnikom iz priloga ove Dokumentacije o nabavi.

Identifiant interne: 03-26-VV-01

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45240000 Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Istarska županija (HR036)

Pays: Croatie

Informations complémentaires: Predmetno područje sustava javnog navodnjavanja Petrovija administrativno se nalazi na području grada Umaga (k.o. Umag, k.o. Petrovija, k.o. Materada i k.o. Kršete)

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 30/09/2026

Durée: 26 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 10 991 126,00 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds européen agricole pour le développement rural (après transferts entre le FEAGA et le Feader) (2014/2020)

Identifiant des fonds de l'UE: 950-05/25-74-01/0007

Autres informations sur les fonds de l'UE: Nastavno na Pravilnik o provedbi intervencije 73.13.

"Potpora javnoj infrastrukturi u ruralnim područjima" i intervencije 74.01. "Potpora za sustave javnog navodnjavanja" iz Strateškog plana Zajedničke poljoprivredne politike Republike Hrvatske 2023. - 2027., Agencija za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju pozitivno je evaluirala ulaganje u EU projekt Sustav javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza. Sukladno navedenom provodi se ovaj postupak javne nabave za izgradnju navedene građevine korištenjem EU sredstava EAFRD

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués parce que le marché n'est pas destiné aux personnes physiques

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critère: Techniciens ou organismes techniques pour effectuer le travail

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cijena ponude

Description: Cijena ponude

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

Critère:

Type: Qualité

Nom: Dodatno trajanje jamstva za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku

Description: Minimalno trajanje jamstvenog roka za izvedene radove iznosi 2 godine, od dana primopredaje građevine Investitoru (datum zapisnika o primopredaji građevine), a konačno trajanje jamstva ovisi o ponudi odabranog ponuditelja i biti će usklađeno s, u ponudi dostavljenom, izjavom o trajanju jamstva. Opseg jamstva definiran je u članku 32. stavak 1. prijedloga ugovora o javnoj nabavi, koji je sastavni dio Dokumentacije o nabavi, a odnosi se na razdoblje odgovornosti za nedostatke u kojem Izvođač garantira za kvalitetu izvedenih radova,

ugrađene opreme i materijala, sukladno odredbama članka 631.- 632. i članka 604. do 611. Zakona o obveznim odnosima. Kod građenja građevina, ključni kriterij kvalitete izvedenih radova jest jamstvo Izvođača da su radovi izvedeni kvalitetno i ispravno, da su ugrađeni kvalitetni i ispravni materijali i oprema, te da radovi nemaju mana koje bi onemogućile ili umanjile njihovu vrijednost ili prikladnost za redovnu upotrebu, odnosno upotrebu definiranu Ugovorom. Ponuđeni jamstveni rok ne utječe na zakonsku odgovornost Izvođača za nedostatke građevine koji se odnose na bitne zahtjeve za građevinu, ako se ti nedostaci pokažu u roku od deset godina od dana predaje i primitka radova, sukladno članku 633. Zakona o obveznim odnosima.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

Critère:

Type: Qualité

Nom: Specifično iskustvo stručnjaka- inženjera gradilišta

Description: Budući da predmetno iskustvo može značajno utjecati na razinu uspješnosti izvršenja ugovora, kao i samu kvalitetu izvedbe cjelokupnog projekta, boduje se iskustvo ključnog stručnjaka - u kojima je stručnjak imao ulogu inženjera gradilišta ili glavnog inženjera gradilišta, na radovima građenja nove ili rekonstrukcije postojeće građevine javnog sustava za navodnjavanje kao funkcionalne cjeline na način opisan odredbama članka 25. stavak 3.2. Zakona o vodama (NN 66/19, 84/21 i 47/23), prema kojima su „Građevine za navodnjavanje - akumulacijske i druge zahvatne građevine, razvodna mreža i druge pripadajuće ovim građevinama“. Po ovom kriteriju, bodovat će se iskustvo stručnjaka na radovima gradnje /rekonstrukcije sustava javnog navodnjavanja kao jedne funkcionalne cjeline koji uključuju radove gradnje/rekonstrukcije na pojedinačnim građevinama/objektima unutar tog sustava javnog navodnjavanja, minimalnih tehničkih karakteristika, kako slijedi: 1. izvedba elektro-strojarske instalacije u okviru građevine/objekta crpne stanice za navodnjavanje minimalnog kapaciteta 150 l/s i/ili, 2. postavljanje vodonepropusne geomembrane minimalne površine 50.000 m² u okviru građevine/objekta akumulacije za navodnjavanje i/ili, 3. izvođenje radova razvodne mreže tlačnih cjevovoda za navodnjavanje s priključcima minimalne duljine 7 km u kontinuitetu, Bodovna vrijednost prema ovom kriteriju, opisana je u niže navedenoj tablici. Ukoliko je stručnjak imao ulogu inženjera gradilišta ili glavnog inženjera gradilišta na izvođenju radova gradnje/rekonstrukcije na sustavu javnog navodnjavanja kao jedne funkcionalne cjeline koji uključuju radove na pojedinačnim građevinama/objektima koji ne udovoljavaju minimalno propisanim tehničkim karakteristikama, ponuda neće biti bodovana po ovom kriteriju.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://eojn.hr/tender-eo/93942>

Canal de communication ad hoc:

Nom: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://eojn.hr/tender-eo/93942>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: croate

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Neopoziva i bezuvjetna bankarska garancija na "prvi poziv" i "bez prigovora" koja glasi na Naručitelja te na kojoj mora biti navedeno „Jamstvo za ozbiljnost ponude za postupak javne nabave sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza, evidencijski broj 03-26-VV-01“. Uvjeti jamstva: visina jamstva u iznosu od 300.000,00 eura. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude: najmanje do roka valjanosti ponude, odnosno najmanje 120 dana od dana javnog otvaranja ponuda. Sva tražena jamstva iz ove točke Dokumentacije dana u obliku bankarske garancije na poziv mogu biti dostavljena na stranom jeziku izdane od strane banke, međutim u tom slučaju, ponuditelj je dužan priložiti i prijevod na hrvatskom jeziku. Iznos jamstva može biti izražen u valuti različitoj od valute euro. Naručitelj će u tom slučaju, prilikom računanja protuvrijednosti, za valutu koja je predmet konverzije u euro koristiti srednji tečaj Hrvatske narodne banke koji je u primjeni na dan slanja na objavu ove Dokumentacije o nabavu. U slučaju da valuta koja je predmet konverzije u euro ne kotira na deviznom tečaju u Republici Hrvatskoj, Naručitelj će prilikom računanja protuvrijednosti koristiti tečaj prema listi Izračunatih tečajnih valuta koje ne kotiraju na deviznom tržištu u Republici Hrvatskoj Hrvatske narodne banke koja je u primjeni za mjesec u kojem je dan slanja obavijesti o nadmetanju. Naručitelj može jamstvo za ozbiljnost ponude zadržati i naplatiti u slučaju: - odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, - neprihvatanja ispravka računske greške, - dostavljanja neistinitih podataka, - nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi Dostavljanje jamstva za zajednicu gospodarskih subjekata: - Bilo koji gospodarski subjekt može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na sve članove zajednice ponuditelja. - Jedan član zajednice ponuditelja može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na sve članove zajednice (mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata i u njemu moraju biti navedeni članovi zajednice ponuditelja. - Svaki član zajednice ponuditelja (ili drugi gospodarski subjekt kao nalogodavac za pojedinog člana zajednice) može dostaviti zasebno jamstvo za svoj dio garancije (zbroj svih garancija mora odgovarati iznosu jamstva navedenom u dokumentaciji o nabavi). Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije dostavlja se u izvorniku kao dio ponude koji se dostavlja odvojeno od elektroničke ponude. U bankarskoj garanciji mora biti navedeno: • da je korisnik garancije ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA, Drščevka 3, 52000 Pazin, OIB: 90017522601, • da je Banka upoznata da Nalogodavac podnosi ponudu za predmet nabave: Radovi na izgradnji sustava javnog navodnjavanja Petrovija - 1.Faza , • upisati evidencijski broj nabave: 03-26-VV-01 • da se garant obvezuje bezuvjetno, neopozivo i na prvi pisani poziv korisnika garancije, bez prava prigovora isplatiti iznos garancije u slučaju: U tekstu bankarske garancije OBAVEZNO JE taksativno navesti SVE prethodno naznačene SLUČAJEVE za koja se izdaje jamstvo: 1. odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, 3. neprihvatanja ispravka računske greške, 4. dostavljanja neistinitih podataka, 5. nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi 6. odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, 7. nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi

Date limite de réception des offres: 06/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 120 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 06/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Odsjek za javnu nabavu, Splitska 14, 52100Pula

Informations complémentaires: Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Detaljnije opisano u prilogu Dokumentacije o nabavi pod UVJETI I ZAHTJEVI KOJI MORAJU BITI ISPUNJENI SUKLADNO

POSEBNIM PROPISIMA ILI STRUČNIM PRAVILIMA

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

Arrangement financier: Pobliže definirano u Nacrtu Ugovora o javnoj nabavi radova.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: ISTARSKA ŽUPANIJA

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: ISTARSKA ŽUPANIJA

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: ISTARSKA ŽUPANIJA

Numéro d'enregistrement: 90017522601

Adresse postale: Dršćevka 3

Ville: Pazin

Code postal: 52000

Subdivision pays (NUTS): Istarska županija (HR036)

Pays: Croatie

Point de contact: Marko Ninković

Adresse électronique: nabava@istra-istria.hr

Téléphone: +385 52351434

Adresse internet: <https://www.istra-istria.hr/hr/>

Profil de l'acheteur: <https://www.istra-istria.hr/hr/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numéro d'enregistrement: 95857869241

Adresse postale: Ulica grada Vukovara 23/V

Ville: Zagreb

Code postal: 10000

Subdivision pays (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pays: Croatie

Point de contact: Kontakt

Adresse électronique: dkom@dkom.hr

Téléphone: +385 14559 930

Adresse internet: <https://www.dkom.hr/>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Narodne novine d.d.

Numéro d'enregistrement: TED94

Numéro d'enregistrement: HR64546066176

Adresse postale: Savski gaj XIII. 6

Ville: Zagreb

Code postal: 10020

Subdivision pays (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pays: Croatie

Point de contact: EOJN Helpdesk

Adresse électronique: ejn@nn.hr

Téléphone: +385 16652889

Adresse internet: <https://www.nn.hr/>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier: 81734f4d-5cb3-49fe-8c11-ddb4a8261554-01

Principale raison du changement: Mise à jour d'informations

Description: Izmjena se odnosi na uvjete za predaju ponude zajednice gospodarskih subjekata
produljen je rok za dostavu ponuda produljen je rok za dostavu ponuda produljen je rok za
dostavu ponuda

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0000

Description des changements: Rok za dostavu - produljen je rok za dostavu ponuda

Les documents de marché ont été modifiés le: 27/09/2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0000

Description des changements: Izmjena troškovnika - dodan je korigiran troškovnik

Les documents de marché ont été modifiés le: 27/09/2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0000

Description des changements: Promjena kriterija za odabir najpovoljnije ponude - Izmijenjeno je bodovanje kriterija za odabir ponude u dijelu koji se odnosi na specifično iskustvo stručnjaka
Les documents de marché ont été modifiés le: 27/09/2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0000

Description des changements: Ostalo - Izmijenjen je uvjet za dostavu ponude zajednice gospodarskih subjekata

Les documents de marché ont été modifiés le: 27/09/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: a08f417d-e5f5-479b-9540-ec9c02c755b4 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 25/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: croate

Numéro de publication de l'avis: 664798-2026

Numéro de publication au JO S: 187/2026

Date de publication: 28/09/2026